

DODATOK č. 1
k Zmluve o nájme č. 526 12/081/2014 zo dňa 26.11.2014
(ďalej len „Zmluva o nájme“)

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Nitrianska investičná, s.r.o.

so sídlom: Štefánikova trieda 60, 950 06 Nitra

zastúpený: Peter Pillaj, konateľ

Ing. František Refka, konateľ

IČO: 36 567 761

DIČ: 202 196 8333

IČ DPH: SK 202 196 8333

bankové spojenie: SLSP, a.s.

číslo účtu IBAN: SK409000000005055715719

ďalej len „prenajímateľ“

Pôvodný prenajímateľ:

Mesto Nitra

so sídlom: Štefánikova trieda 60, 950 06 Nitra

zastúpený: Jozef Dvonč, primátor mesta

IČO: 00 308 307

DIČ: 2021102853

IČ DPH: SK2021102853

bankové spojenie: SLSP, a.s.

číslo účtu IBAN: SK040900000005028001139

Službyt Nitra, s.r.o.

so sídlom: Janka Kráľ'a 122, 949 01 Nitra

zastúpený: Ing. Pavol Bielik, konateľ a riaditeľ

Mgr. Renáta Kolenčíková, konateľ

IČO: 31447929

DIČ: 2020406388

IČ DPH: SK2020406388

bankové spojenie: SLSP, a.s.

číslo účtu IBAN: SK940900000005054309508

ďalej len „pôvodný prenajímateľ“

Nájomca:**Čermánsky futbalový klub**

občianske združenie

so sídlom: Golianova 70, 949 01 Nitra

v zastúpení: Jozef Slíž, prezident klubu

IČO: 37861476

DIČ: 2021660168

bankové spojenie: Poštová banka, a.s.,

číslo účtu IBAN: SK766500000000020283626

reg.č.: MV SR č. VVS/1-0900/90-19260-2, registrácia vykonaná dňa
23.09.2004, č. VVS/1-900/90-19260-3 zo dňa 13.03.2007

ďalej len „nájomca“

ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“

Preambula

Zmluvné strany v zmysle čl. VI ods. 2 Záverečné ustanovenia Zmluvy o nájme (ďalej len „zmluva o nájme“) uzatvárajú tento dodatok, ktorým sa nájomná zmluva mení nasledovne:

čl. 1**Zmeny v nájomnej zmluve**

1. V záhlaví Zmluvy o nájme sa pôvodný prenajímateľ z dôvodu zmeny vlastníckeho práva na predmete nájmu mení na:
Nitrianska investičná, s.r.o.
so sídlom: Štefánikova trieda 60, 950 06 Nitra
zastúpený: Peter Pillaj, konateľ
Ing. František Refka, konateľ
IČO: 36 567 761
DIČ: 202 196 8333
IČ DPH: SK 202 196 8333
bankové spojenie: SLSP, a.s.
číslo účtu IBAN: SK409000000005055715719
2. V čl. I. Predmet nájmu ods. 1 sa vypúšťa znenie: „Mesto Nitra, Príkazca“ a nahrádza sa znením: „Prenajímateľ“ a ďalej sa vypúšťa znenie ods. 2, pričom sa upraví číslovanie ostatných ods..
3. V celom texte zmluvy sa vypúšťa znenie „Príkazník“ a „Príkazca“ v príslušnom gramatickom tvare a nahrádza sa znením: „Prenajímateľ“ v príslušnom gramatickom tvare.
4. V čl. III ods. 1 sa znenie „neurčitú“ nahrádza znením „do 31.12.2016“.
5. V čl. IV sa vypúšťajú pôvodné znenia ods. 1-3 a nahrádzajú sa znením nových ods. nasledovne:
„1. Nájomné bolo stanovené dohodou zmluvných strán a predstavuje sumu 3.000 EUR / mesiac s DPH (slovom: tritisíc eur za mesiac). Zmluvné strany berú na vedomie, že nájomca vstúpil do užívania predmetu nájmu vo vzťahu k prenajímateľovi počnúc dňom 6.11.2015, pričom v cene nájmu je zohľadnené aj obdobie za užívanie predmetu nájmu do dňa, ku ktorému tento dodatok nadobudne účinnosť.“

2. Mesačná zálohový predpis úhrad za služby (energie, médiá, tovary) poskytované s užívaním predmetu nájmu ďalej len „Služby“ predstavuje 300 EUR / mesiac s DPH (slovom: jedno sto eur za mesiac). Zmluvné strany vykonajú zúčtovanie úhrad za Služby za predchádzajúci kalendárny rok k 31.3. nasledujúceho roka.
3. Nájomca je povinný platiť nájomné a služby mesačne počnúc mesiacom 03/2016 so splatnosťou k 15. dňu príslušného kalendárneho mesiaca, a to na základe faktúry vystavenej prenajímateľom na číslo účtu uvedeného v záhlaví tejto zmluvy. Pri platbe nájomca uvedie variabilný symbol (VS = číslo faktúry). Omeškanie nájomcu s úhradou nájomného sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy. Prvá faktúra za obdobie nájmu do 31.3.2016 bude vystavená do 10 dní od podpísania tohto dodatku zmluvnými stranami. V prípade, ak príde k ukončeniu zmluvy v priebehu kalendárneho mesiaca, je prenajímateľ povinný vrátiť nájomcovi alikvotnú časť uhradeného nájomného.“
6. V čl. V. ods. 18 sa vypúšťa znenie „vlastníkom – mestom Nitra“ a nahrádza sa znením „vlastníkom, resp. Mestom Nitra“.

čl. 2

Záverečné ustanovenia dodatku

1. Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť nájomnej zmluvy.
2. Zmluvné strany prehlasujú a podpisom tohto dodatku potvrdzujú, že dňom nadobudnutia účinnosti tohto dodatku prenajímateľ vstupuje do nájomného vzťahu založeného nájomnou zmluvou a v plnej miere preberá všetky práva a povinnosti pôvodného prenajímateľa vyplývajúce z nájomnej zmluvy a pôvodný prenajímateľ prestáva byť zmluvnou stranou nájomnej zmluvy.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že všetky ostatné práva a záväzky, ktoré boli založené nájomnou zmluvou zostávajú zachované a vykonateľné.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu posledným zo zástupcov zmluvných strán.
5. Tento dodatok v zmysle § 5a Zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení:
 - a. prenajímateľ zverejní na webovom sídle, alebo
 - b. ak tento dodatok nie je zverejnený podľa písm. a) tohto odseku do 7 dní odo dňa jeho uzatvorenia môže účastník tohto dodatku podať návrh na jeho zverejnenie v Obchodnom vestníku
6. Tento dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia (podľa § 47a Občianskeho zákonníka).
7. O nadobudnutí účinnosti tohto dodatku svedčí písomné potvrdenie o zverejnení dodatku. Prenajímateľ vydá účastníkovi tohto dodatku na požiadanie potvrdenie o jeho zverejnení.
8. Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých 4 vyhotovení obdrží prenajímateľ a 1 nájomca.
9. Tento dodatok bol účastníkmi prečítaný, schválený a na znak toho, že obsahuje ich skutočnú, vážnu a slobodnú vôľu aj vlastnoručne podpísaný.

V Nitre, dňa

V Nitre, dňa

- 4. APR. 2016

Za ČFK:

Jozef Slíž
prezident



Za Nitriansku investičnú, s.r.o.:

Nitrianska investičná, s.r.o.
Mestský úrad v Nitre
Štefánikova 60, 950 06 Nitra
IČO: 365 677 61 DIČ: 2021968333
-2-

Peter Pillaj
konateľ

Ing. František Refka
konateľ

Za Službyt Nitra, s.r.o.:

Pavol Bielik
konateľ a riaditeľ

Renáta Kolenčíková
konateľ

SLUŽBYT NITRA, s.r.o.
Janka Kráľa 122, 949 01 NITRA
10

Za Mesto Nitra:



Jozef Dvonč
primátor mesta Nitra